 **Projectgroep burgerschap   
  
  
  
Woordenlijst bij lesplan “Ma journée d’école – édition francophone ”**

**Filmpje klas 1 / ERK A1** [**https://www.youtube.com/watch?v=UrkJ\_BynlrA**](https://www.youtube.com/watch?v=UrkJ_BynlrA)

**Let op: de voice-over is te moeilijk om te vertalen, zie lesplan. Voor eigen kijk- en luistervaardigheid raden we aan te beginnen vanaf 2.15.**

nous invite = nodigt ons uit  
à l’ouest = in het westen  
maritime = zee-  
capitale = hoofdstad  
divisé = verdeeld  
le moins avancé = het minst ontwikkeld  
l’espérance de vie = de levensverwachting  
au nord = in het noorden  
au rythme du fleuve = op het ritme van de rivier  
la Mauritanie = Mauritius   
habitant = inwoner  
sèche = droog  
agriculteur = iemand werkzaam in akkerbouw/teelt van gewassen  
éleveur = iemand werkzaam in veeteelt  
consomment = opeten  
bêtes = beesten  
bénéficie = profiteert   
se lève = staat op  
se prépare = maakt zich klaar  
se réveiller = wakker worden  
le petit-déjeuner = het ontbijt  
je prends = ik neem  
guérisseur = genezer  
docteur = dokter  
traditions = tradities  
les textes religieux = de religieuze teksten

vanaf 09.45  
chaque = elk langue officiële = officiële taal  
symboliquement = symbolisch argent = geld  
c’est-à-dire = dat wil zeggen quatre niveaux = vier niveaus  
  
centième = cent   
sont dispensés = worden gegeven

**Gedetailleerde kijkvragen bij het filmpje:**

1. Hoeveel inwoners heeft Saint Louis ?
2. Hoe heet de hoofdpersoon?
3. Hoe laat staat hij op?
4. Hoe oud is hij?
5. Welke verschillen zie je met je eigen ochtendroutine?
6. Wie maakt het ontbijt?
7. Wat eet hij als ontbijt?
8. Hoe laat is het ontbijt?
9. Welk beroep heeft de vader van de hoofdpersoon en wat is dat precies volgens hem?
10. Kijk vanaf 09.45-10.45: welke overeenkomsten en verschillen met jouw school en klaslokaal zie je?

**Tekst klas 2 of 3 (ERK A1+ / A2): Une journée d’école au Bénin**

<https://www.parrainages.org/benin-journee-ecole.php> (let op: stukje na de 3 doelen van de overheid met de schoolkantines overslaan)

lever matinal = het opstaan in de ochtend  
la majorité = de meerderheid  
accomplir = volbrengen (doen)  
tâches domestiques = huishoudelijke taakjes  
balayer = vegen  
puiser l’eau = water uit een put halen  
faire la vaisselle = de afwas doen  
nourrir = voeden  
ont été construites = zijn gebouwd  
éloignées = ver verwijderd  
habitations = huizen/woonplekken   
privilégient = vinden belangrijker  
  
rares = zeldzaam  
petit-déjeuner = ontbijt  
pratique ancienne = oud gebruik/traditie  
établissement scolaire = schoolinstantie/gebouw  
se compose de = bestaat uit  
une bouillie = soort bouillon  
sorgho/riz = graan of rijst  
haricots bouillis = gekookte boontjes  
farine = bloem/meel  
repas = maaltijd  
déjeuner = lunch  
friture = iets wat gefrituurd is  
fréquemment consommé = wat vaak wordt gegeten  
il s’accompagne = wordt vaak samen gegeten met  
raffolent = zijn heel dol op  
sucrées = zoet  
salées = hartig  
poisson = vis  
viande = vlees

sont dotés = zijn uitgerust / beschikken over la pauvreté = de armoede  
les efforts = de moeite accroître = laten groeien  
déploie = doet déperdition = verlies   
  
les zones rurales = de plattelandsgebieden   
vise trois objectifs = heeft drie doelen  
lutter = strijden

**Vragen na het lezen van de tekst:**

1. Wat zijn overeenkomsten?
2. Waar zitten de verschillen?
3. Wat lees je over de ochtendroutine van de kinderen in Bénin? Waar vindt wat precies plaats?
4. Als je de Franse schoolkantines vergelijkt met die in Bénin, wat is dan een verschil? Welk probleem wordt benoemd?
5. Lijkt het je leuk om in Frankrijk of Bénin naar school te gaan? Waarom wel/niet?
6. Hoe kijk je naar de kansen en gelijkheid op goed onderwijs als je een leerling uit Frankrijk, Nederland en Bénin met elkaar vergelijkt?